



**BSVillage**  
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di MONTAGGIO  
**Sauna finlandese**  
**VESI**



[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)



Sauna  
Finlandese

**VESI**



Grazie per aver scelto la nostra sauna finlandese e congratulazioni per l'acquisto. Siamo certi che tutta la tua famiglia apprezzerà le caratteristiche di questo prodotto e che lo utilizzerai con piacere per molti anni a venire. Leggi attentamente questo manuale prima di utilizzare la sauna per la prima volta. Consigliamo di conservare questo manuale per consultazioni future.

Le immagini presenti nelle istruzioni potrebbero non corrispondere esattamente al design consegnato; servono principalmente per una migliore comprensione del testo.

Il produttore e il fornitore si riservano il diritto di apportare modifiche al prodotto senza la necessità di aggiornare questo manuale di installazione e uso.

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

1. Prima di utilizzare la sauna, leggi attentamente tutte le istruzioni in questo manuale e segui le indicazioni.
2. Quando installi e utilizzi questo apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base. Per alimentare questo apparecchio, usa una presa elettrica installata secondo le norme tecniche vigenti e protetta da un interruttore con un valore di corrente e caratteristiche adeguate. Si consiglia che l'alimentazione elettrica sia dotata di un interruttore differenziale con una corrente di intervento non superiore a 30 mA, specialmente quando installata in bagni o altre aree umide.
3. Non utilizzare la sauna nelle immediate vicinanze di acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, su una base umida o vicino a una piscina.
4. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo da ridurre la possibilità che venga calpestato o pizzicato da oggetti posti su di esso. Assicurati che il cavo sia protetto correttamente e non lasciarlo appoggiato sul pavimento, poiché è molto pericoloso. Quando non usi il dispositivo, scollega il cavo di alimentazione e avvolgilo. Scollega il cavo dalla presa tirando la spina e non il cavo stesso, per evitare danni.
5. Prima di accendere la sauna, controlla sempre che non ci siano segni di danni e assicurati che non ci siano oggetti infiammabili nella sauna, specialmente vicino alla stufa.
6. Non toccare la stufa mentre la sauna è in uso; la temperatura supera i 70°C e il contatto con la superficie può causare ustioni. Non coprire la stufa, poiché c'è il rischio di incendio. Quando la sauna è in funzione, non toccare la parte esterna delle pareti della stufa, poiché possono essere molto calde e c'è il rischio di ustioni.
7. Quando è necessario sostituire delle parti, assicurati che i pezzi di ricambio siano specificati dal produttore o abbiano le stesse caratteristiche delle parti originali. L'uso di parti non autorizzate può causare incendi, scosse elettriche o altri pericoli. Dopo la riparazione, chiedi al tecnico di eseguire controlli di sicurezza per verificare che la sauna sia in condizioni di funzionamento corrette prima di utilizzarla di nuovo.
8. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a meno che non siano sotto supervisione o istruzione da parte di una persona responsabile. Non è consigliato l'uso da parte di persone non familiari con il funzionamento del dispositivo, o da persone sotto l'influenza di droghe o alcol che riducono la capacità di reazione.

9. Non usare la sauna immediatamente dopo esercizi fisici intensi. Aspetta almeno 30 minuti per permettere al corpo di raffreddarsi.
10. Pericolo di surriscaldamento. La temperatura corporea non dovrebbe superare i 39° C (103°F). I sintomi di surriscaldamento eccessivo del corpo includono vertigini, letargia, sonnolenza e svenimento. Le conseguenze possono essere incapacità di percepire il calore, impossibilità fisica di lasciare la sauna, incapacità di riconoscere un pericolo imminente, perdita di coscienza e danni fetali nelle donne in gravidanza.
11. L'uso di alcol, droghe o alcuni farmaci prima o durante l'uso della sauna può causare perdita di coscienza.
12. Non dormire mai all'interno della sauna mentre è in funzione
13. Non utilizzare pulitori a vapore, idropulitrici o spruzzatori d'acqua per pulire la sauna. Usa solo prodotti destinati specificamente a questo scopo.
14. Non collocare oggetti sulle pareti superiori o interne della sauna. Non portare animali domestici o oggetti metallici nella sauna. La sauna non è destinata all'asciugatura di indumenti.
15. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, provvedi alla sua immediata sostituzione da parte del produttore o di un suo rappresentante o di una persona qualificata. Se il cavo di alimentazione risulta troppo caldo, potrebbe indicare un problema con l'impianto elettrico: in questo caso, fallo verificare dal produttore o da un suo rappresentante per evitare pericoli.
16. Non usare la sauna durante una tempesta, per evitare lesioni dovute alle scariche elettriche.
17. Non accendere e spegnere o staccare la spina ripetutamente la sauna per evitare di danneggiare il circuito elettrico.
18. Assicurati di avere le mani asciutte quando maneggi la spina. Non toccare mai il cavo con mani o piedi bagnati, per evitare di prendere la scossa. Non toccare i terminali metallici della presa o la spina del cavo di alimentazione con le dita.
19. Non usare la sauna se il cavo è danneggiato o se non funziona correttamente. Non cercare di ripararlo da solo, ma contatta un nostro rappresentante o un professionista, in caso contrario violereste le regole di sicurezza, perdendo diritto alla garanzia.
20. Assicurati che la presa dia del corretto voltaggio, per evitare il surriscaldamento e un possibile incendio.
21. In alcuni modelli con i LED sul soffitto, la temperatura delle luci potrebbe essere bollente non appena le accendi. Non toccarle durante l'uso della sauna e prima che siano passati 20 minuti dallo spegnimento.
22. Non buttare dell'acqua sulla stufa, se non sulle parti predisposte, o su qualche altra apparecchiatura elettrica. Potrebbe causare un cortocircuito e un conseguente incendio.
23. Questo prodotto contiene fonti di luce di classe energetica G.

## QUANDO EVITARE DI USARE LA SAUNA

1. Si consiglia di non utilizzare la sauna entro le 24 ore dall'esposizione ai raggi UV da fonti artificiali o dopo aver preso il sole.
2. Farmaci: consulta sempre il tuo medico o farmacista per quanto riguarda le possibili interazioni con i farmaci. Alcuni farmaci, come i diuretici, gli antistaminici, i beta-bloccanti e i barbiturici, possono influenzare negativamente la capacità del corpo di regolare la temperatura.
3. Malattie cardiache: la terapia sauna non è adatta ai pazienti con determinate malattie cardiache, inclusa ipertensione o ipotensione, insufficienza cardiaca cronica o problemi di circolazione coronarica. Se soffri di una di queste malattie, un'esposizione prolungata a temperature elevate può essere pericolosa, poiché provoca un aumento della frequenza cardiaca di circa 10 battiti (ma in alcuni casi fino a 30) per ogni grado di aumento della temperatura corporea. Questa controindicazione si applica anche ai pazienti che assumono farmaci per la pressione o che hanno un pacemaker: alcuni modelli di sauna potrebbero contenere magneti che possono influenzare il funzionamento del pacemaker.
4. Bambini e anziani: queste due fasce di età devono consultare un medico prima di utilizzare la sauna. Sebbene in generale l'uso della sauna sia sicuro e benefico per bambini e anziani, la temperatura corporea dei bambini aumenta molto più velocemente rispetto agli adulti e la loro capacità di termoregolare tramite la sudorazione non è ancora completamente sviluppata. Allo stesso modo, la capacità di mantenere una temperatura corporea ottimale e la funzione delle ghiandole sudoripare diminuiscono con l'età, quindi è necessaria cautela in entrambe le fasce d'età. È consigliabile discutere la terapia sauna con il proprio medico.
5. Problemi articolari: non si deve riscaldare una lesione articolare acuta per le prime 48 ore o fino a quando il rossore e il gonfiore non si sono ridotti. Nel caso di gonfiori articolari cronici, è possibile che essi non rispondano favorevolmente alla terapia del calore.
6. Gravidanza: non è consigliato l'uso della sauna durante la gravidanza (o sospetta gravidanza). Un aumento della temperatura corporea può portare a un aumento della temperatura del liquido amniotico, il che potrebbe danneggiare il feto e causare difetti congeniti in casi estremi. È anche molto più facile per una donna incinta surriscaldarsi, il che potrebbe portare a svenimenti. Durante la gravidanza, il cuore e i vasi sanguigni lavorano già a un ritmo elevato per nutrire il feto in via di sviluppo; il surriscaldamento del corpo aumenta ulteriormente la richiesta sul sistema cardiovascolare, riducendo il flusso di sangue agli organi interni, incluso il cuore, il che può portare alla perdita di coscienza.
7. Altre malattie: l'innalzamento della temperatura corporea può non essere appropriato per individui affetti da sclerosi multipla, lupus eritematoso sistemico, neuropatia diabetica, malattia di Parkinson, tumori del sistema nervoso centrale o insufficienza surrenalica (come la malattia di Addison). Anche le persone con emofilia o condizioni emorragiche dovrebbero evitare l'uso della sauna, poiché il calore dilata i vasi sanguigni. Le persone con febbre o sensibili al calore dovrebbero evitare la sauna. In generale, chiunque abbia impianti medici dovrebbe consultare il proprio chirurgo prima di utilizzare la sauna. Come con i massaggi, l'uso della sauna non è adatto per persone con malattie infettive, sotto l'effetto di alcol o droghe. Se provi disagio, dolore o peggioramento delle condizioni di salute durante l'uso della sauna, interrompi immediatamente.

### Attenzione:

se hai dei problemi di salute chiedi al tuo dottore se puoi usare la sauna.

Se l'arrossamento della pelle persiste dopo l'uso della sauna per più di un giorno, non utilizzare più la sauna e consultare il medico.

### **PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO**

La sauna finlandese è composta da una cabina in legno, una stufa per sauna e accessori per sauna. La cabina in legno comprende PIASTRA INFERIORE, PIASTRA SUPERIORE, PIASTRA SINISTRA, PIASTRA DESTRA, PIASTRA POSTERIORE, PIASTRA IN VETRO ANTERIORE + PORTA, PANCHINA, ILLUMINAZIONE.



La stufa e gli accessori per la sauna non sono inclusi nella confezione di questo prodotto. Rivolgersi al proprio rivenditore.



## ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

Leggi attentamente le istruzioni prima di procedere con l'installazione, sia della sauna, sia degli accessori. Il montaggio della sauna richiede l'intervento di due persone adulte.

Prima di installare la sauna, è importante valutare il posto migliore per posizionarla:

1. Scegli un luogo temperato, con un basso tasso di umidità. Evita di installarla in ambienti umidi e poco ventilati. Quando la sauna viene riscaldata, l'aria si condensa nelle zone umide e questo potrebbe influire sulla durata dei componenti elettronici, in caso di utilizzo prolungato.
2. Si consiglia di collocare la sauna in un ambiente con una temperatura dell'aria di almeno 15°C. La temperatura ambiente esterna influenza direttamente sulla temperatura interna della sauna. Se la sauna viene collocata in un ambiente freddo, la temperatura interna della sauna non raggiungerà i valori massimi specificati.
3. La sauna deve essere posizionata in piano e su una superficie regolare. Se non lo è, deve essere livellata. Assicurati che la base al di sotto della sauna sia solida, orizzontale e che riesca a supportare il peso del prodotto e dei suoi utilizzatori.
4. La sauna deve essere posizionata lontana da fonti di acqua corrente (Docce, lavandini ecc.)
5. Nelle vicinanze della sauna deve essere presente una presa di corrente da 230/50Hz, con una protezione di corrente sufficiente, corrispondente all'assorbimento di corrente (potenza assorbita) della sauna. Si consiglia di installare un interruttore di alimentazione con corrente di intervento non superiore a 30 mA, soprattutto se la sauna viene posizionata in bagno o in spazi simili.
6. Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile in modo che, in caso di necessità, sia possibile scollegarlo velocemente dalla presa

## STRUMENTI NECESSARI

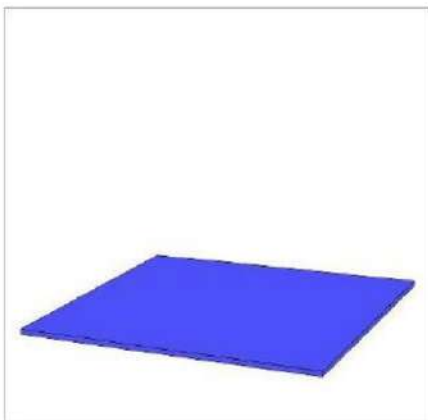
Cacciavite, scala

## ORDINE DI ASSEMBLAGGIO

- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Piastra inferiore          | 7. Piastra frontale         |
| 2. Piastra posteriore         | 8. Piastra superiore        |
| 3. Piastra destra             | 9. Illuminazione            |
| 4. Piastra sinistra           | 10. Protezione per la stufa |
| 5. Piastra laterale per panca | 11. Maniglia della porta    |
| 6. Panca                      |                             |

Note:

1. Sulle parti in legno della sauna, che sono nascoste alla vista, possono essere presenti lievi danni causati durante la produzione (graffi, scalfitture, ecc.), che non pregiudicano il funzionamento della sauna o ne riducono l'aspetto finale.
2. Durante l'utilizzo della sauna, possono comparire piccole crepe nel legno. Non si tratta di un difetto possibile scollegare rapidamente il cavo di alimentazione dalla fonte di corrente.
3. La porta della sauna non è progettata per chiudere ermeticamente la sauna. Se si utilizza la sauna in un luogo freddo, è possibile dotare la porta di una guarnizione adeguata.

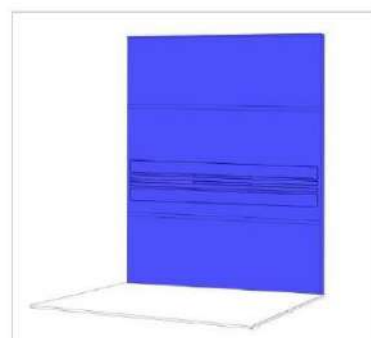


**A. Posiziona la PIASTRA INFERIORE**

Posiziona la piastra inferiore nel luogo dove andrà installata la sauna. Ricorda di prestare attenzione al corretto posizionamento della sauna.

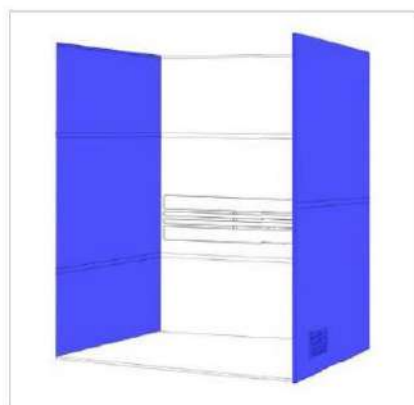
**B. Posiziona la PIASTRA POSTERIORE**

Posizionare la piastra posteriore nella parte posteriore del pavimento, facendola scorrere. La parete non sta in piedi da sola, deve essere sostenuta a mano prima di fissare un'altra parete.



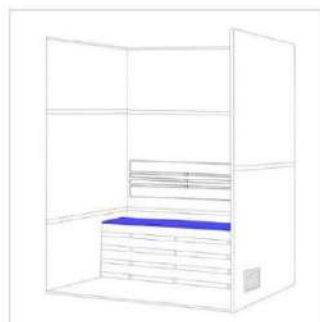
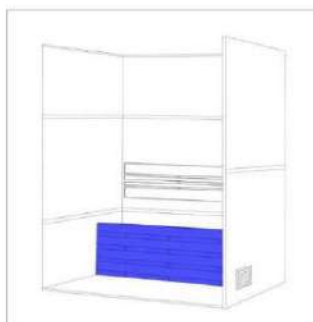
**C. Posiziona le pareti DESTRA e SINISTRA**

Posiziona la parete destra e poi la parete sinistra sulla piastra posteriore e fissarle con dei fermi a scatto.



**D. Installa la PANCA**

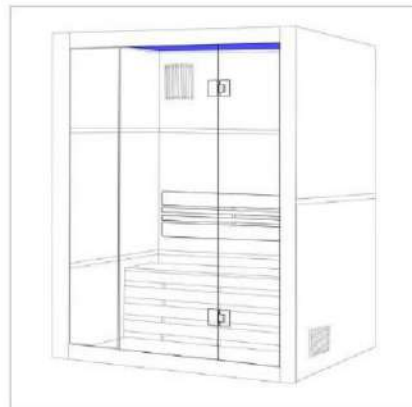
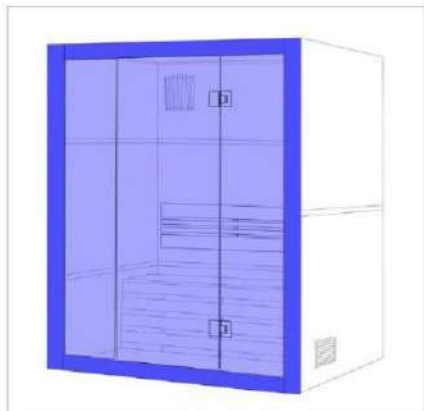
Inserire la parte laterale nella panca nella scanalatura e infine posiziona la seduta





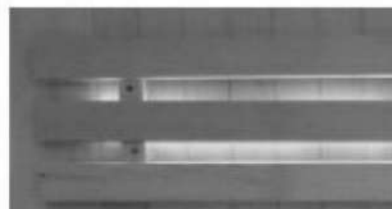
### **E. Posizionare la piastra FRONTALE e la piastra SUPERIORE**

Inserisci la parte inferiore in vetro nelle scanalature delle pareti destra e sinistra.  
 Collocare la piastra superiore sui pannelli installati.



### **F. Installa la LUCI**

Inserire i connettori dei cavi all'esterno della piastra superiore per l'illuminazione a soffitto denominata "Cielo stellato" e la striscia LED situata dietro lo schienale.



### **G. Installazione della PROTEZIONE PER LA STUFA e della MANIGLIA DELLA PORTA**

Assemblare la protezione per la stufa con le viti in dotazione. Avvitare la maniglia di legno alla porta di vetro.



<b>H. Controllo luci LED</b>	
	Accendere le luci
	Spegni le luci
	Cambiare colore manualmente: rosso - verde - blu giallo - viola - blu - bianco
	Cambiare colore manualmente: bianco - blu - viola - giallo - blu - verde - rosso
	Modificare l'intensità della luce
	Transizione automatica del colore. Per terminare premere ▲ o ▼
	Cambio automatico del colore. Per terminarlo premere ▲ o ▼

#### SMALTIMENTO



L'imballaggio è costituito da materiali che possono essere consegnati per il riciclaggio nei centri di raccolta comunali o nei contenitori di raccolta.



Proteggere l'ambiente! Non smaltire le apparecchiature elettriche nei rifiuti domestici! In conformità alla direttiva europea n. 2012/19/UE, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e avviate al riciclaggio ecologico.



L'amministrazione comunale o municipale vi fornirà informazioni sulle possibilità di smaltimento delle apparecchiature obsolete.



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti di base per la sicurezza e la salute previsti dalle direttive UE che lo riguardano..

#### TERMINI DELLA GARANZIA

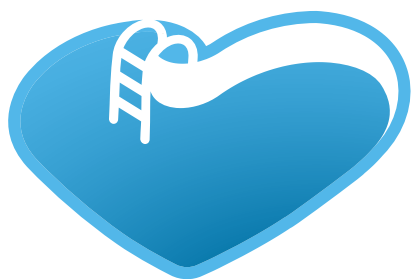
Il periodo di garanzia è indicato sul documento di vendita, ma almeno 24 mesi, e decorre dal giorno del ricevimento del prodotto, che deve essere comprovato dal documento di vendita originale. La garanzia si applica ai difetti che il prodotto

al momento del ricevimento del prodotto, nonché ai difetti di fabbricazione dimostrabili che si verificano durante il periodo di garanzia. La garanzia non copre la normale usura del prodotto e delle sue parti e i danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, dalla mancata manutenzione, dall'uso improprio, da danni intenzionali, da interventi non professionali, da modifiche o riparazioni con parti non originali, da influssi esterni (ossidazione, corrosione, allagamenti, ecc.). Le riparazioni durante il periodo di garanzia possono essere effettuate solo da officine autorizzate o dal servizio di assistenza del produttore.



Mountfield as, Mirošovická 697, 251 64 Mnichovice

[mountfield-export.com](http://mountfield-export.com)



# BSVillage


[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR


[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico  
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)  
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 [www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

 0522 15 36 417

 [info@bsvillage.com](mailto:info@bsvillage.com)

 0522 18 40 494